

S *Hôtel de Sens* im 18. jh.

Di fromm *Margot* hofft, das Room nie jaa sägi zu de hüraat mit eme hugenott;¹ abgsee devoo, wott si au nöd uf *Nérac* zügle. Am sundig, am 17. auguscht 1572, hüraated s, e wuche vor de bartolomèèusnacht, i de *Notre-Dame* – sii dine, èèr dusse vor de tüür – als na uglöibige. S eepaar verschtaat sich extreem guet: si läbed – wie vorhèèr – jedes für siich und pfläged iri alte *liaisons*. D *Margot* verlengeret iri liebhaberliischte. Èèr au. Und si hilfft de hebamm vo de *mademoiselle de Montmorency-Fosseuse* s chind uf d wält bringe, wo si hät vom könig vo Nawara.

¹ De paapscht säit, *même si toute l'armée française devait camper dans les rues de Rome, il ne donnerait pas son consentement à ce mariage*. Druuf de Charles IX: *Si Monsieur le Pape s'entête à faire la beste, je prendrais Margot par la main et la conduirais moi-même épouser en plein prêche.* (predig)



De französisch gaarte uf de rucksüte vom *Hôtel de Sens* gäge d schadt zue

Der *Henri de Navarre* hät langsam ggnueg und intèrniert si im schloss *Usson*, bim alte *marquis de Canillac*. De *Margot* verfüert en – und jagt en zu siim schloss use. Aber si trout nöd wègg, achtzä jaar lang. Si hältet hoof, schriibt iri memoare, füert ires galant läbe wiiter. Schäide wott si nööd; iri maa wùür ja susch d *Gabrielle d'Estrées* hüraate, die schlampe. Wo di schöön *Gabrielle* 1599 schtirbt, git si naa, wänn si töörrff de tittel königin phalte – ire maa isch underdesse *Henri IV* woerde –, wän er re en aaschtändigi ränte uussetzi und iri hööche schulde zali und si uf Pariis zruggtöörfi. Der *Henri IV* psuecht si mit sinere nöie frau, de *Marie de Médicis*. De könig raatet ere gaar, si söli sich soorghebe und uufhöre, d nacht zum taag z mache und de taag zur nacht. Er richtet ere s *hôtel* als woonsitz ii. Si ziet i die fromm hèrbèèrg ii – zum gaudi vo de Pariiser. Am taag druuf hanget es plakaat a de tüür:

<i>Comme reine, tu devois estre</i>	Als königin ghöorti der
<i>(Dedans) ta roiale maison;</i>	mit rächt en königspalascht;
<i>Comme putain, c'est bien raison</i>	als huer isch guet z verschtaa
<i>Que tu log' au logis d'un prebstre.</i>	das d bim e prieschter undereschlüffsch.

Imer na iitel und uf de suechi nach em glück nint sich d *reine Margot* en junge edelmaa als liebhaber, de *comte de Vermond*. Si findet en glii scho z alt (er isch scho zwänzgi) und ersetzt en dur de *Julien Date* (er isch achzäni), soon vom e zimermaa, früener diener bim ene kapällmäischter, laad en adlen als *Date de Saint-Julien*.

S *Hôtel de Sens* wiirt zum ene fäschthuus, me schimpft und fluechet bim schpiil, wo s um groossi sume gaan – wäret sich d *Margot* und de *Date de Saint-Julien* ganzi täag – oder nächt – mitenand iipschlüssed.

Am 5. april 1606, gäge mittaag, chunt d königin us der aadacht i der *église des Célestins*. D *Date* hebet ere de schlaag uuf. Da taucht de *comte de Vermond* uuf, wo sini chündigung nanig verdaut hät, und verschüsst siin erfolgriichere riwal. De *Vermond* flüchtet.

D *Margot* isch verruckt, schwöört, si trinki nüüt und ässi nüüt, solang de *Vermond* am läbe seg und schriibt *au Roy, mon Seigneur et Frère*, er söli ggrächtikäit la walte. A de *Rue Saint-Denis* wiirt de *Vermond* verhaftet, zruggfüert zum *Hôtel de Sens*. Won en d *Margot* gseet, rüefft si: «*Qu'on le tue ce meschant, tenez, tenez, voilà mes jarretières, qu'on l'étrangle!*»

Uf em oort vom verbräche wiirt s schaffott uufpout, drei täag nach em mord verlüürt de *Vermond* siin chopf. D *Margot* lueget zue vo irem zimer obenabe. Was nach pariiser ggwonet wider es gedicht git:

*La roine, Vénus, demi-morte, D königin, d Veenus, halbe tood,
De voir mourir devant sa porte wil si schtèerbe gseet vor irer tüür
Son Adonis, son cher amour, iren Adoonis, iri grooss liebi;
Pour vengeance, a, devant sa face, us raach, vor irnen auge
Fait desfaire, en la mesme Place, laat si la umbringe, am gliichen oort
L'assassin presque au mesme jour.de mörder na fasch am gliiche taag.*

De *Henri IV* laad eren uusrichte, das es am Hoof gliich tapferi und galanti junker gäb wie de *Saint-Julien*, me chön ere sicher es totzet lifere, won eboso guet seged. D *Margot* hältet s nümen uus im *Hôtel de Sens*, züglet über d *Seine* und laat sich e nöis *hôtel* la boue i de nööchi vo *Saint-Germain-des-Prés*.

1622 wiirt Pariis eerzbischtum. Vo 1650 aa vermietet drum d eerzbischöf vo *Sens* ires *hôtel*. Lang händ d *Messageries, coches et carrosses de Lyon, Bourgogne et Franche-Comté* iri büro daa, also de guutschedienscht richtig südoschte.

↪ usen uf d Rue du Figuier, ↗ vor s hôtel ane

D fassaade vom *Hôtel de Sens*

De schtiil isch ggmischt us gootik und *renaissance*, en halb ziviile, halb militèèrische woonsitz mit drüü runden eggtùùrmlì, wo voorschpringed und mit «pfäfferhütet», zum d umgäbig überwache. D wappe hät men i de revoluzioon abgschlage.

